

P4next

PodTrak



Prise en main

Vous trouverez des logiciels et d'autres documents relatifs à ce produit sur le site web ci-dessous.



zoomcorp.com/help/p4next

Vous devez lire les Précautions de sécurité et d'emploi avant toute utilisation.

© 2025 ZOOM CORPORATION

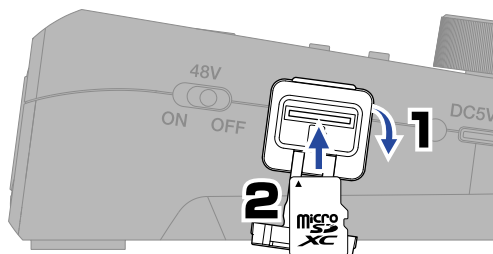
La copie et la reproduction partielles ou totales de ce document sans permission sont interdites.

Ce mode d'emploi pouvant s'avérer nécessaire à l'avenir, conservez-le dans un endroit facile d'accès.

Le contenu de ce mode d'emploi et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis.

Une visualisation correcte n'est pas possible sur des appareils avec affichage en niveaux de gris.

Insertion de cartes microSD



Supports d'enregistrement pris en charge :

Cartes mémoires microSDHC

Cartes mémoires microSDXC

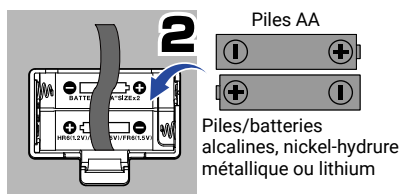
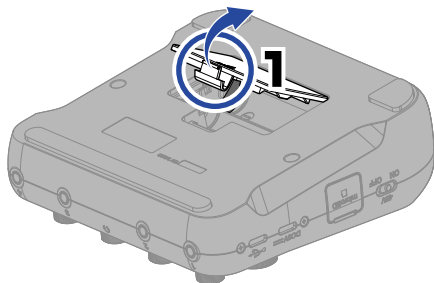
Nous recommandons d'utiliser des cartes microSD dont le bon fonctionnement avec ce produit a été confirmé.

Voir le site web de ZOOM (zoomcorp.com/help/p4next).

- Coupez toujours l'alimentation avant d'insérer ou de retirer une carte microSD.
- Pour retirer une carte microSD, poussez-la un peu plus dans la fente afin de la faire ressortir puis retirez-la. Veillez à ne pas laisser la carte microSD s'échapper.

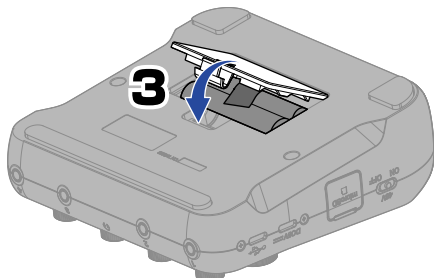
Installation des piles

Ouvrez en poussant vers le haut.

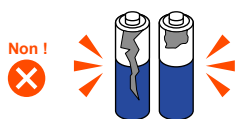


Déployez le ruban en dessous des piles.

Refermez le compartiment des piles.



Prenez les précautions suivantes pour éviter les dommages et les fuites lorsque vous utilisez des piles.



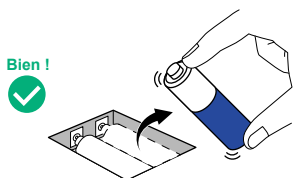
N'utilisez pas de piles dont le couvercle se détache ou dont l'extérieur est endommagé.



Ne mélangez pas des piles de types ou de marques différents.

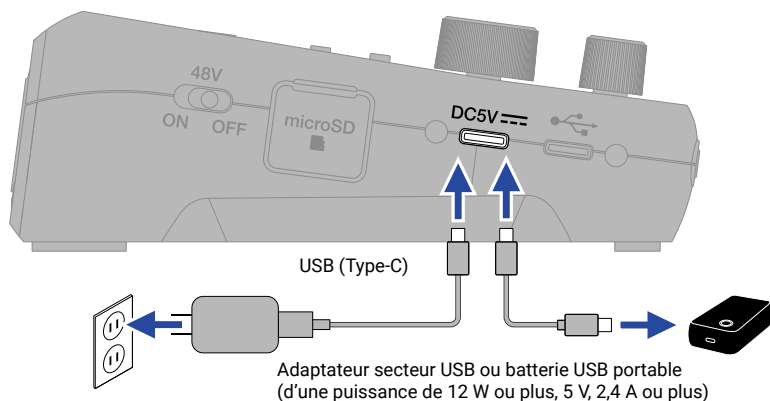


Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.



Retirez dès que possible les piles déchargées.
Retirez les piles en cas de non-utilisation prolongée.

Il est aussi possible d'utiliser des adaptateurs secteur USB et des batteries portables USB du commerce.



Adaptateur secteur USB ou batterie USB portable
(d'une puissance de 12 W ou plus, 5 V, 2,4 A ou plus)

Mise sous tension



Appuyez et maintenez.

L'alimentation se coupe automatiquement après 10 heures sans utilisation du P4next. Si vous souhaitez que l'appareil reste toujours sous tension, réglez la fonction d'économie automatique d'énergie (Auto Power Off) sur « Never » (jamais).

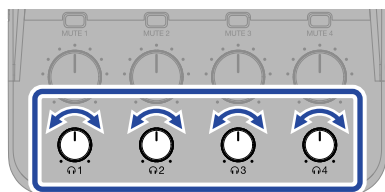
Réglages à la première mise sous tension

Réglage d'accessibilité

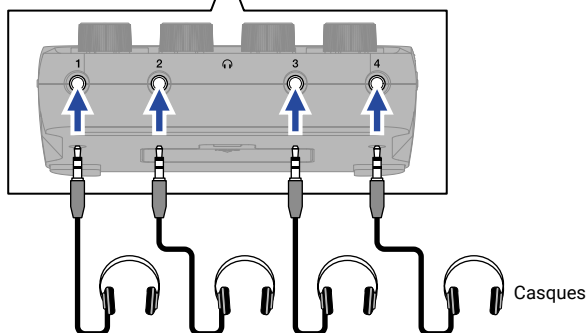


Sélectionnez avec  et  et appuyez sur  pour confirmer.

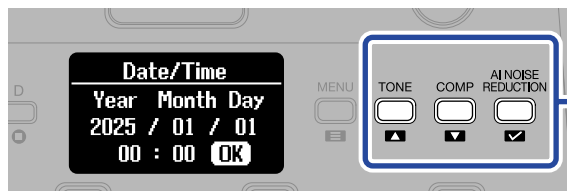
Une fonction d'activation du guidage audio et des bips sonores est incluse pour aider les utilisateurs déficients visuels.



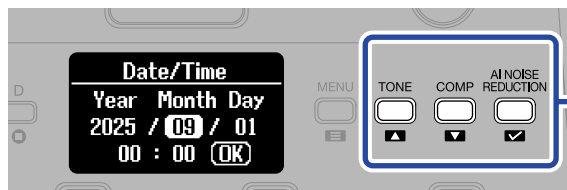
Pour entendre le guide audio d'accessibilité et les bips sonores, branchez un casque et réglez le volume avec  /  /  / .



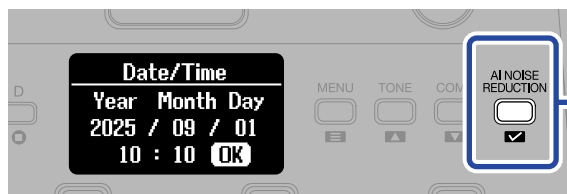
Réglages de la date et de l'heure



1 Avec  /  , sélectionnez un réglage, et appuyez sur  pour confirmer.



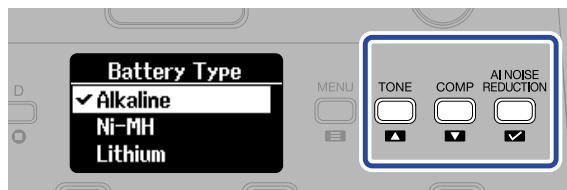
2 Avec  /  , changez la valeur et appuyez sur  pour confirmer.



Après avoir réglé toutes les valeurs, sélectionnez « OK » et **3** appuyez sur  pour terminer le réglage de la date et de l'heure.

La date et l'heure ainsi fixées seront ajoutées au nom du dossier dans lequel les fichiers d'enregistrement sont sauvegardés.

Réglage du type des piles

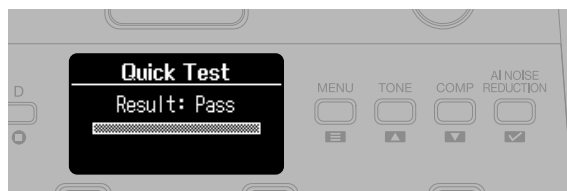
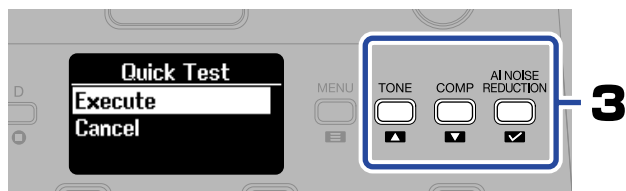
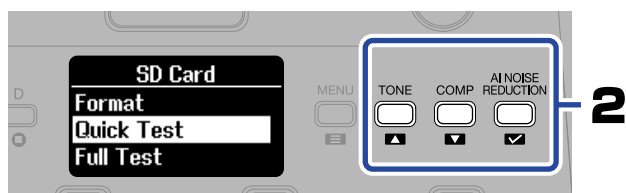


Alkaline : piles alcalines
Ni-MH : batteries nickel-hydrure métallique
Lithium : piles au lithium

Indiquez bien le type des piles utilisées pour un affichage fidèle de la charge restante.

Test de carte SD

Lorsqu'une carte microSD non encore utilisée avec le P4next est chargée dans celui-ci, un écran de test de la carte SD s'ouvre. Nous recommandons d'effectuer un test rapide car cela permet de vérifier les performances d'une carte microSD en environ 30 secondes, quelle que soit sa capacité.

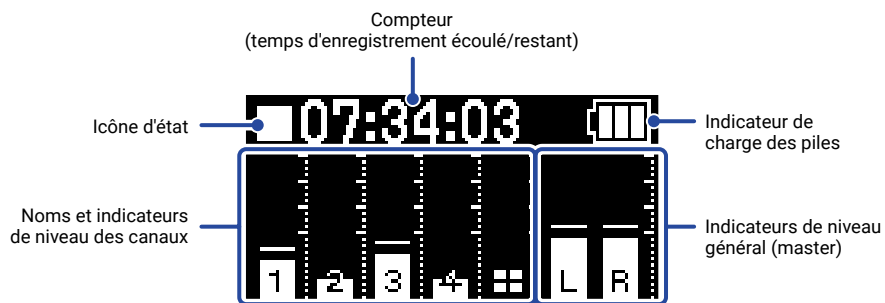


Appuyez deux fois sur  pour ouvrir l'écran d'accueil.

Un test complet vérifie l'intégralité de la carte microSD. Sa durée dépend donc de la capacité de celle-ci (environ 2,5 heures pour 64 Go).

Les tests de carte SD peuvent être effectués à tout moment depuis l'écran Menu.

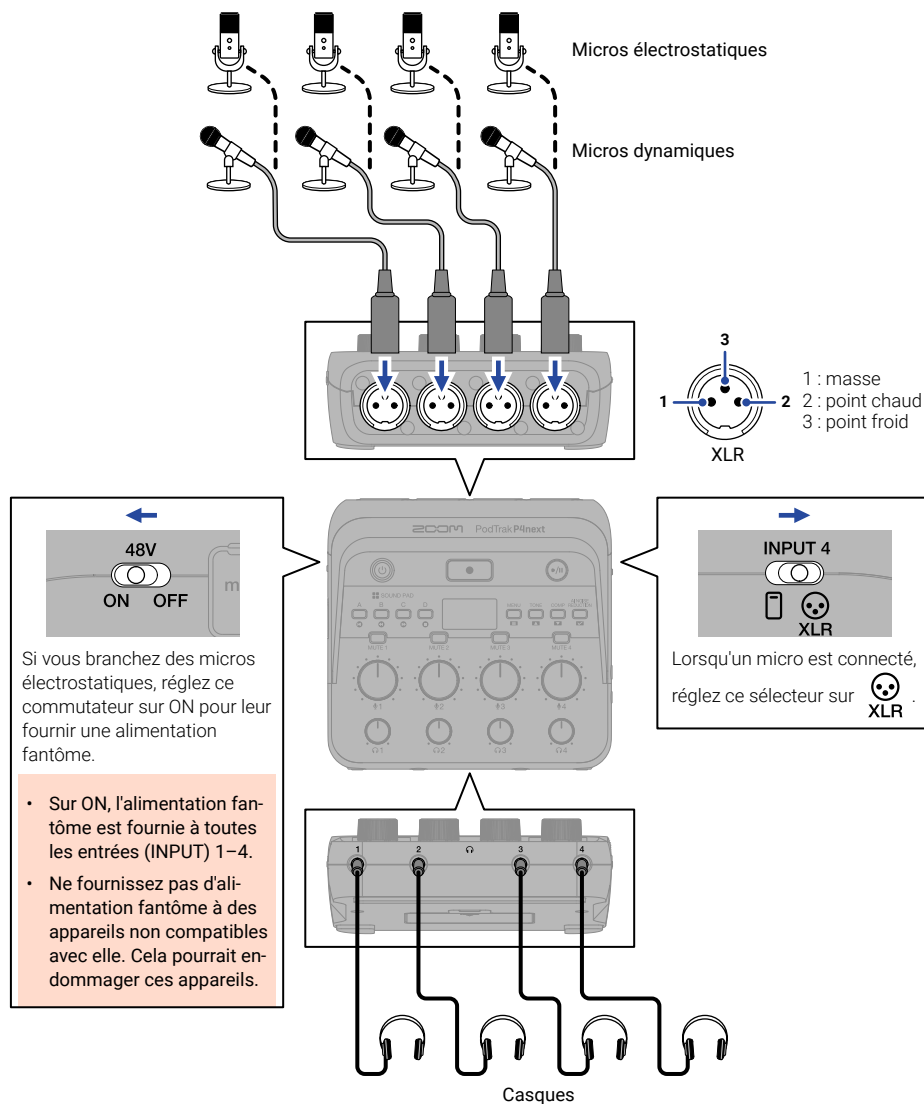
■ Écran d'accueil



Maintenez la touche  pressée quand l'écran d'accueil est affiché pour directement activer/désactiver les fonctions d'accessibilité.

Faire les connexions

Branchement de micros et de casques

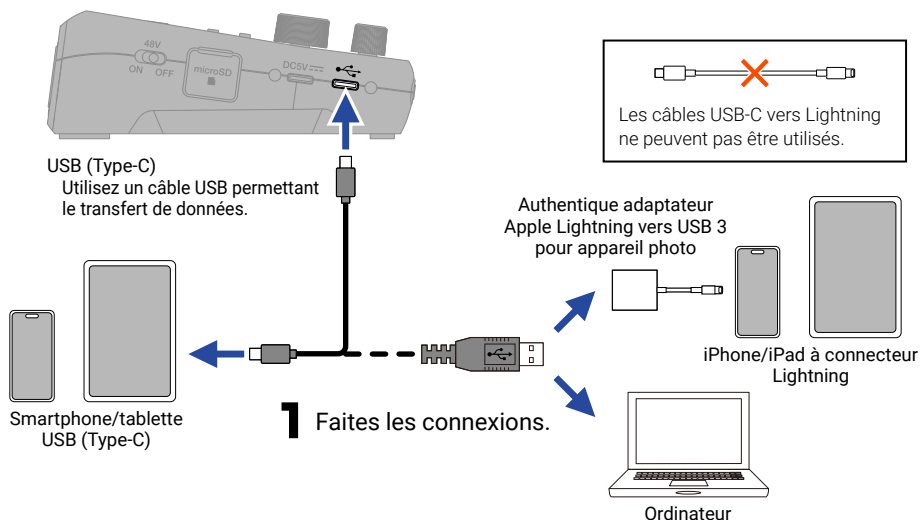


■ Branchement d'ordinateurs, de smartphones et de tablettes

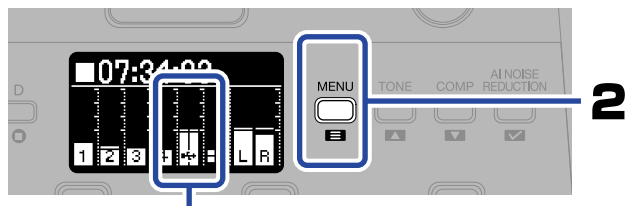
Des invités peuvent participer depuis des lieux différents et être enregistrés sans avoir à être sur place.

De plus, un ordinateur, un smartphone ou une tablette peuvent être utilisés pour le streaming live et comme sources sonores pour le P4next.

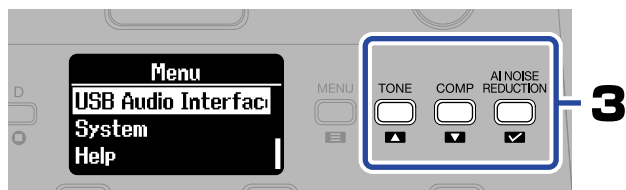
• Connexion par USB

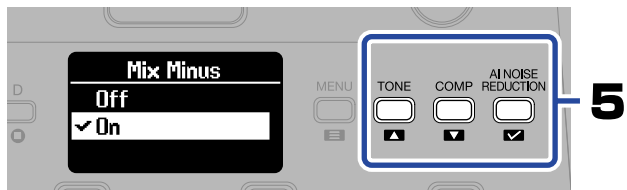


Lors d'une connexion par USB, activez la fonction Mix Minus de mixage partiel (N-1) pour éviter que le son venant des invités ne leur soit renvoyé.

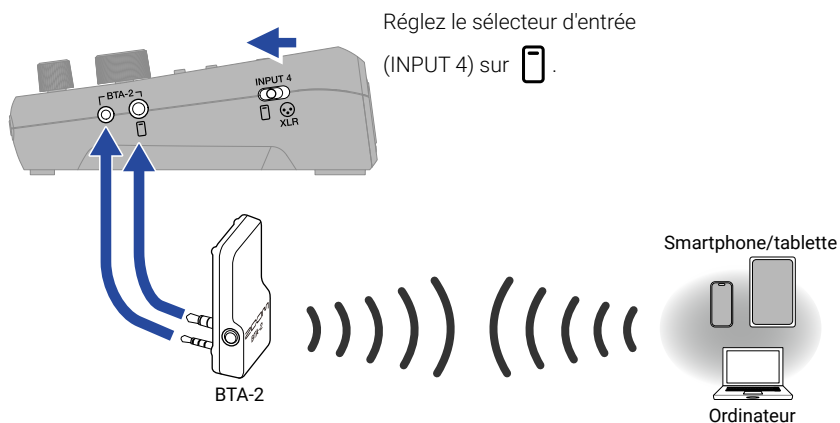


Indicateurs de niveau des canaux USB





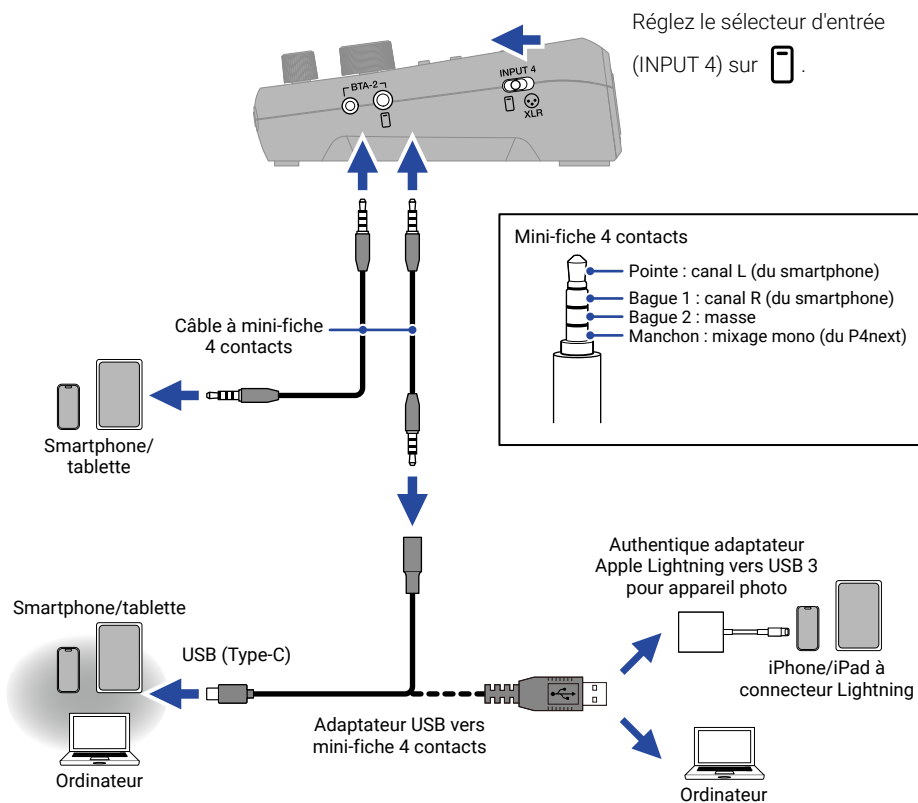
• Connexion d'un adaptateur sans fil dédié (BTA-2)



Voir le mode d'emploi pour plus de détails.

Lorsque la prise de connexion pour smartphone est utilisée, la prise d'entrée (INPUT 4) ne peut pas être utilisée.

• Connexion avec une mini-fiche à 4 contacts



Voir le mode d'emploi pour plus de détails.

Lorsque la prise de connexion pour smartphone est utilisée, la prise d'entrée (INPUT 4) ne peut pas être utilisée.

Réglage des niveaux

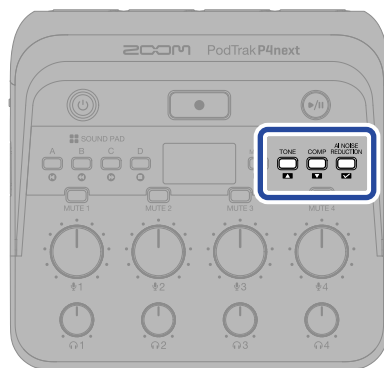


Réglez les niveaux de manière à ce que les indicateurs de niveau restent entre -12 dB FS et -6 dB FS lorsque vous parlez fort.

- Appuyez sur une touche  /  /  /  pour l'allumer et ainsi couper le son de ce canal.
- Le niveau de l'entrée USB peut aussi être réglé dans l'écran Menu.



Correction du son



	Permet de régler le son des micros afin qu'il soit plus clair et mieux adapté aux podcasts. Cela ne s'applique pas au signal audio provenant de l'entrée USB ou de la prise de connexion pour smartphone.
	Augmente la pression acoustique tout en évitant l'écèlement.
	Permet d'analyser les sons et les bruits ambiants pour mieux les supprimer. Pendant l'analyse (environ trois secondes de clignotement), ne laissez entrer que les sons et bruits ambiants. Appuyer sur cette touche pour la désactiver réinitialise les résultats de l'analyse. Après avoir changé les niveaux avec , effectuez une nouvelle analyse. Cela ne s'applique pas au signal audio provenant de l'entrée USB ou de la prise de connexion pour smartphone.

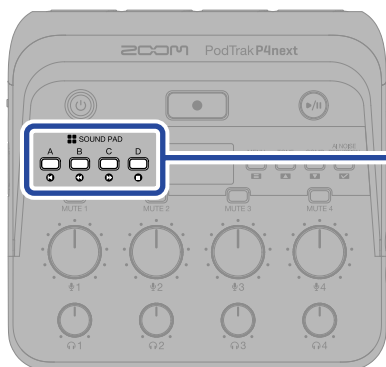
Les réglages de filtre coupe-bas (Lo Cut) et de limiteur (Limiter) peuvent également être effectués dans l'écran Menu.

Emploi des pads de son

Appuyez sur les pads de son (SOUND PAD  – ) pour déclencher les fichiers audio qui leur sont affectés.

Des fichiers audio ont été d'origine affectés aux pads de son (SOUND PAD  – ) .

■ Jeu avec les pads de son



Appuyez sur ces touches.

Cela lance la lecture du fichier audio correspondant.
Par défaut :

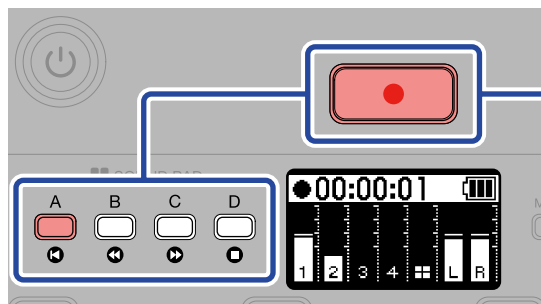
Chaque fois que l'on appuie sur  /  , le fichier est lu une fois, du début à la fin, puis s'arrête.

Tant qu'une touche  /  est pressée, la lecture se poursuit en boucle. La lecture s'arrête quand vous la relâchez.

- Les niveaux et les méthodes de lecture des pads (SOUND PAD) peuvent être réglés dans l'écran Menu.
- Les fichiers audio placés dans le dossier SoundPad de la carte microSD peuvent être affectés aux pads de son.

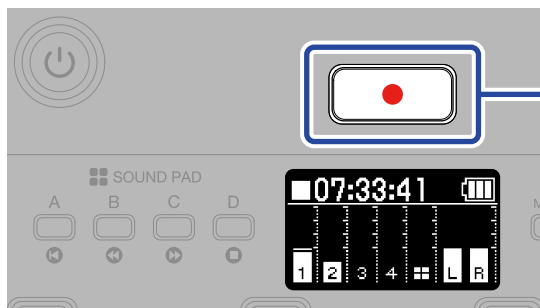
■ Enregistrement de sons dans les pads

Le P4next permet d'enregistrer des sons dans les pads  –  .



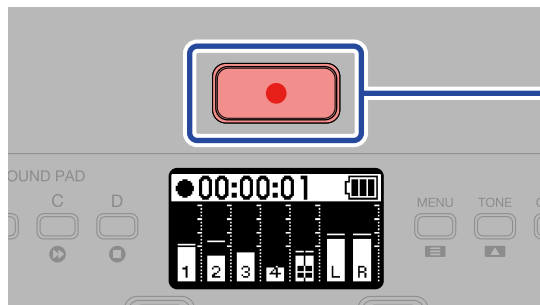
1 En maintenant  pressée, appuyez sur  –  .

L'enregistrement audio commence lorsque la touche s'allume.

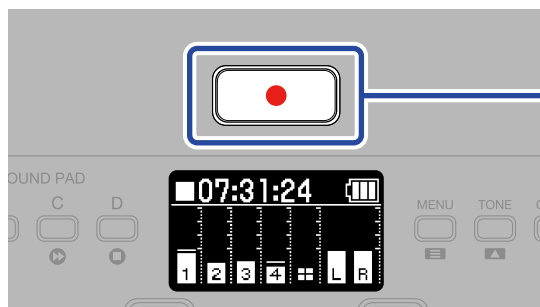


- 2** Appuyez sur cette touche.
Cela arrête l'enregistrement.

Lancement et arrêt de l'enregistrement



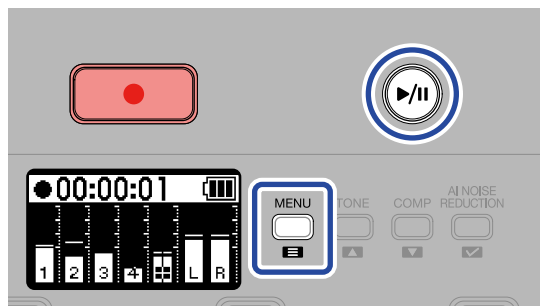
1 Lancez l'enregistrement.



2 Arrêtez l'enregistrement.

- Par défaut, un fichier de mixage stéréo de tous les canaux sera enregistré, de même que tous les canaux individuellement, qu'ils soient ou non coupés.
- Le fichier d'enregistrement est au format WAV 48 kHz/24 bit.

■ Opérations pendant l'enregistrement

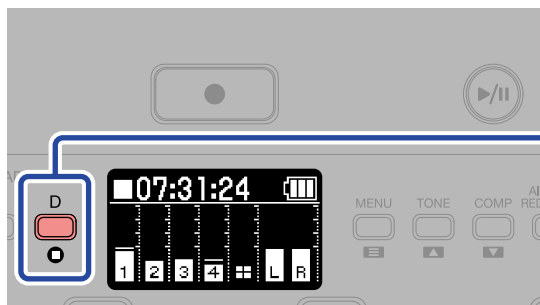


	Met en pause et relance l'enregistrement. Dans l'écran Menu, cette fonction peut être réglée pour mettre en pause, mettre en pause et ajouter un marqueur, ou juste ajouter un marqueur.
	Les niveaux des pads (SOUND PAD) et de l'entrée USB peuvent être réglés dans l'écran Menu.

Lancement et arrêt de la lecture



1 Lancez la lecture.



2 Arrêtez la lecture.

■ Opérations pendant la lecture

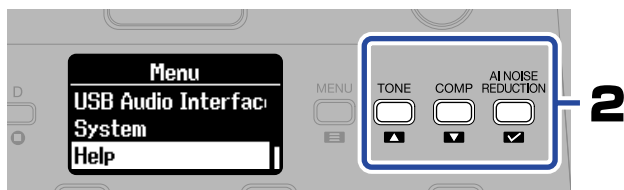
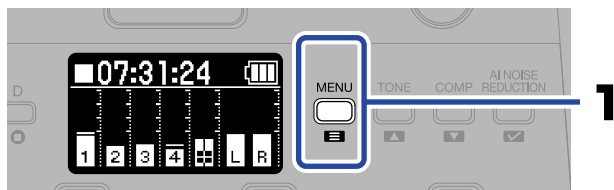


	Met en pause et relance la lecture.		Ramène au début du fichier.
	Fait reculer de 10 secondes. Maintenez cette touche pressée pour une recherche vers l'arrière.		Fait avancer de 10 secondes. Maintenez cette touche pressée pour une recherche vers l'avant.

Affichage du code 2D de l'aide en ligne

Sélectionnez Help dans l'écran Menu pour afficher un code 2D.

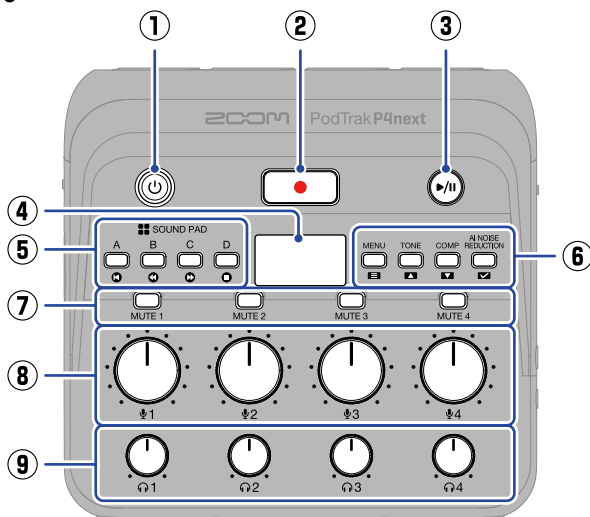
Scannez-le avec un smartphone pour accéder à une documentation détaillée sur le produit.



zoomcorp.com/help/p4next

Fonctions des parties

■ Face supérieure



① Interrupteur d'alimentation

Met l'appareil sous/hors tension.

② Touche d'enregistrement

Lance et arrête l'enregistrement.

Appuyer sur cette touche pendant la lecture arrête la lecture.

③ Touche de lecture/pause

Lance et met en pause la lecture du dernier fichier enregistré.

④ Écran

Affiche divers types d'informations.

⑤ Touches de fonction A-D

• Touche SOUND PAD A / Retour au début (touche de fonction A)

Fait jouer le son qui lui est affecté.

En lecture ou en pause, elle ramène au début du fichier.

• Touche SOUND PAD B / Recherche en arrière (touche de fonction B)

Fait jouer le son qui lui est affecté.

En lecture ou en pause, elle fait reculer de 10 secondes. Maintenez cette touche pressée pour une recherche vers l'arrière.

• Touche SOUND PAD C / Recherche en avant (touche de fonction C)

Fait jouer le son qui lui est affecté.

En lecture ou en pause, elle fait avancer de 10 secondes. Maintenez cette touche pressée pour une recherche vers l'avant.

• Touche SOUND PAD D / STOP (touche de fonction D)

Fait jouer le son qui lui est affecté.

Arrête la lecture.

⑥ Touches de fonction 1–4

• Touche MENU / Retour (touche de fonction 1)

Depuis l'écran d'accueil, elle ouvre l'écran Menu.

Depuis l'écran Menu, elle ramène à l'écran précédent.

• Touche TONE / Haut (touche de fonction 2)

Dans l'écran d'accueil, elle permet d'activer/désactiver la correction du son (TONE).

Dans l'écran Menu, elle sélectionne l'élément de dessus.

• Touche COMP / Bas (touche de fonction 3)

Dans l'écran d'accueil, elle permet d'activer/désactiver le compresseur (COMP).

Dans l'écran Menu, elle sélectionne l'élément de dessous.

• Touche AI NOISE REDUCTION / Confirmer (touche de fonctionnement 4)

Dans l'écran d'accueil, elle permet d'activer/désactiver la réduction du bruit par IA (AI NOISE REDUCTION).

Dans l'écran Menu, elle confirme l'élément sélectionné.

⑦ Touches MUTE 1–4

Permettent de couper le son des prises d'entrée (INPUT) 1–4.

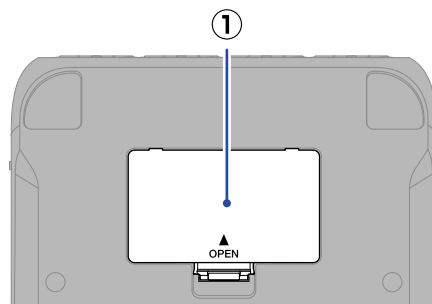
⑧ Boutons de niveau des entrées 1–4

Permettent de régler les niveaux des micros connectés aux prises d'entrée (INPUT) 1–4.

⑨ Boutons de volume des casques 1–4

Permettent de régler le volume des casques connectés aux prises casques 1–4.

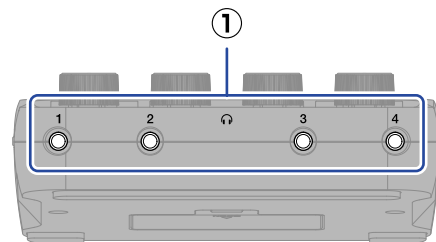
■ Face inférieure



① Capot du compartiment des piles

Ouvrez-le pour installer ou retirer les piles AA.

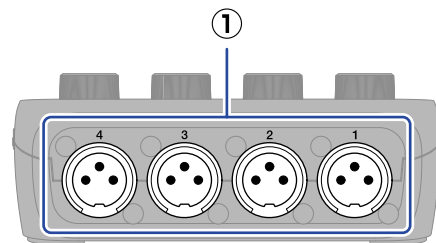
■ Face avant



① Prises casques 1–4

Branchez vos casques ici. Elles acceptent les mini-fiches stéréo.

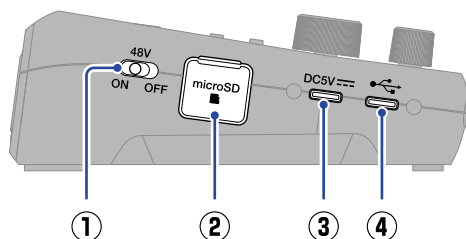
■ Face arrière



① Prises d'entrée (INPUT) 1–4

Ces prises d'entrée ont des préamplis micro intégrés. Elles acceptent les fiches XLR.

■ Côté gauche



① Commutateur 48V

Utilisez-le pour fournir une alimentation fantôme de +48 V aux prises d'entrée (INPUT) 1–4.

② Lecteur de carte microSD

Insérez ici une carte microSD.

③ Port d'alimentation USB (DC5V) (Type-C)

Utilisez ce port USB pour connecter un adaptateur secteur USB ou une batterie USB portable (d'une puissance de 12 W ou plus, 5 V, 2,4 A ou plus).

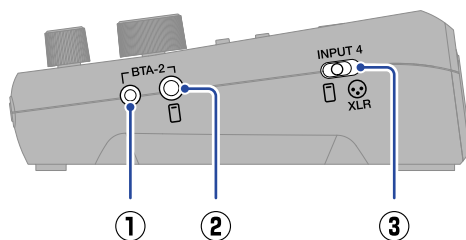
④ Port USB (Type-C)

Les utilisations suivantes sont possibles en cas de connexion à un ordinateur, smartphone ou tablette.

- Emploi du P4next comme interface audio
- Emploi de la fonction de transfert de fichiers pour partager des fichiers avec un ordinateur, un smartphone ou une tablette

L'alimentation par le bus USB est possible. Utilisez un câble USB permettant le transfert de données.

■ Côté droit



① Connecteur d'alimentation pour BTA-2

Utilisez-le si vous branchez un adaptateur sans fil dédié BTA-2.

② Prise de connexion pour smartphone

Utilisez ce connecteur d'entrée audio pour brancher un adaptateur sans fil dédié BTA-2. En utilisant un câble avec mini-fiche à 4 contacts, par exemple pour connecter un smartphone à cette prise, le canal 4 peut recevoir son signal

audio. De plus, le signal mixé sur le P4next (à l'exception du canal 4) peut être envoyé au smartphone.

③ Commutateur d'entrée 4 (INPUT 4)

Permet de sélectionner le signal entrant dans le canal 4, entre celui de la prise d'entrée (XLR) et celui de la prise de connexion pour smartphone.

Autres fonctions

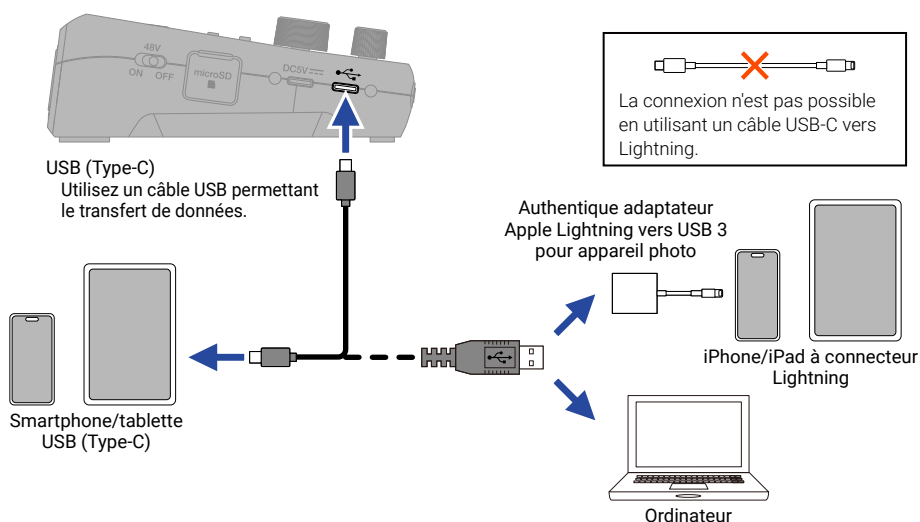
■ Fonctions USB

• Interface audio

Connectée à un ordinateur, un smartphone ou une tablette, cette unité peut servir d'interface audio à 2 entrées/2 sorties ou 12 entrées/2 sorties.

• Transfert de fichiers

Connecter un ordinateur, smartphone ou tablette permet de vérifier et de déplacer les fichiers de la carte microSD.



Guide de dépannage

Problème	Solution
Le son n'entre ou ne sort pas	Vérifiez que  ,  ,  et  ne sont pas allumés et que les micros ne sont pas coupés.
	Si vous utilisez un micro électrostatique, vérifiez que le commutateur d'alimentation fantôme  du côté gauche est bien sur ON.
	Vérifiez  . Si vous utilisez la prise d'entrée (INPUT 4) (XLR), réglez-le sur  . Si vous utilisez la prise de connexion pour smartphone, réglez-le sur  .
	Vérifiez que les micros, les casques et les appareils USB sont correctement branchés. Si le son ne sort pas alors que les câbles sont correctement branchés, il se peut que les fils des câbles soient endommagés. Remplacez les câbles de micro, de casque et USB.
Le volume est trop faible ou trop élevé	Utilisez  ,  ,  et  avec  ,  ,  et  pour régler les niveaux et les volumes.
	Vérifiez l'orientation des micros
Le son est saturé	Si un appareil est connecté à la prise de connexion pour smartphone, baissez le volume de cet appareil.
L'enregistrement est impossible	Vérifiez qu'il reste de l'espace libre sur la carte microSD.
	Vérifiez qu'il y a bien une carte microSD correctement chargée dans le lecteur de carte.
Le son enregistré s'interrompt	Utilisez la fonction de test des cartes de l'appareil et employez une carte ayant réussi le test. Voir le mode d'emploi pour plus de détails.
	Nous recommandons d'utiliser des cartes microSD dont le bon fonctionnement avec ce produit a été confirmé. Voir le site web de ZOOM (zoomcorp.com/help/p4next).

Problème	Solution
Les fichiers enregistrés sont altérés	Comme les fichiers sont sauvegardés automatiquement à intervalles réguliers, si l'alimentation est interrompue ou si un autre problème survient pendant l'enregistrement, les fichiers concernés peuvent être ramenés à la normale en lisant la carte microSD au moyen du P4next.
L'enregistreur n'est pas reconnu par un ordinateur, un smartphone ou une tablette alors qu'il y est connecté par USB	Connectez-le par le port USB  et pas par le port d'alimentation USB DC5V.
	Utilisez un câble USB permettant le transfert de données.
	Pour la connexion avec un iPhone/iPad à connecteur Lightning, utilisez un authentique adaptateur Apple Lightning vers USB 3 pour appareil photo. Les câbles USB-C vers Lightning ne peuvent pas être utilisés.
La date et l'heure ont été réinitialisées	Sans alimentation par un adaptateur secteur ou des piles durant une longue période, la date et l'heure sont réinitialisées une fois l'alimentation dédiée à leur maintien épuisée. Si l'écran Set Date/Time (réglages de date/heure) apparaît au démarrage, refaites ces réglages.
Les pads ne peuvent pas être utilisés	Vérifiez que des fichiers audio ont été affectés aux pads.
	Réglez les niveaux (individuels et global) des pads de son (SOUND PAD) dans l'écran Menu.

iPad, iPhone et Lightning sont des marques de commerce d'Apple Inc.

Le logo microSDXC est une marque de commerce de SD-3C LLC.



USB Type-C est une marque de commerce de l'USB Implementers Forum.

Les noms de produit, marques déposées et noms de société mentionnés dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Toutes les marques de commerce et déposées citées dans ce document ne le sont que dans un but indicatif et ne sont pas destinées à enfreindre les droits de leurs détenteurs respectifs.

L'enregistrement de sources soumises à droits d'auteur dont des CD, disques, bandes, prestations live, œuvres vidéo et émissions sans la permission du détenteur des droits dans tout autre but qu'un usage personnel est interdit par la loi. ZOOM CORPORATION n'assumera aucune responsabilité quant aux infractions à la loi sur les droits d'auteur.

Les illustrations et les copies d'écran de ce document peuvent différer du produit réel.



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japon

zoomcorp.com